

**Fürstentum Liechtenstein**

# **Fremdenverkehrsstatistik**

**Wintersaison 1964/65**

**Bearbeitet:**

**Amt für Statistik des Fürstentums Liechtenstein, Vaduz**

## I n h a l t s v e r z e i c h n i s

	Blatt-Nr.
Einleitung .....	I - III
Graphische Tabellen .....	IV - V

Monatsberichte

November:	Fremdenverkehr im November .....	55
	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	56
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten .....	57
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) .....	58
	Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten .....	59
Dezember:	Fremdenverkehr im Dezember .....	60
	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	61
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten .....	62
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) .....	63
	Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten .....	64
Januar:	Fremdenverkehr im Januar .....	1
	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	2
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten .....	3
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) .....	4
	Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten .....	5
Februar:	Fremdenverkehr im Februar .....	6
	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	7
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten .....	8
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) .....	9
	Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten .....	10
März:	Fremdenverkehr im März .....	11
	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	12
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten .....	13
	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) .....	14
	Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten .....	15

April: Fremdenverkehr im April . . . . .	16
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten . . . . .	17
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	18
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) . . . . .	19
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten . . . . .	20

#### Saisontabellen 1964-65

Ankünfte nach Herkunftsland und Monaten . . . . .	21
Nächtigungen nach Herkunftsland und Monaten . . . . .	22
Ankünfte nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	23
Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	24
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) . . . . .	25
Ankünfte und Nächtigungen nach Gemeinden und Monaten . . . . .	26
Hauptberuflich beschäftigte Personen nach Monaten, Geschlecht und Betriebsarten . . . . .	27

#### Vergleichstabellen

Ankünfte und Nächtigungen in den Wintersaisons 1960-61 bis 1964-65 nach Betriebsarten und 1963-64 und 1964-65 nach Monaten . . . . .	28
Wintersaisons 1962-63, 1963-64 und 1964-65 im ganzen und in Prozent . . . . .	29

#### Massenlager

Massenlager in Alpenhotels und Alpengastwirtschaften, Ankünfte und Nächtigungen 1960-61 bis 1964-65 . . . . .	30
---	----

## E i n l e i t u n g

Im liechtensteinischen Fremdenverkehr gewinnt die Wintersaison immer mehr an Bedeutung. Dazu leistet das Wintersportzentrum Malbun einen wesentlichen Beitrag. Von der volkswirtschaftlichen Seite ist es zu begrüssen, dass ein immer grösserer Anteil des Volkseinkommens aus dem Sektor Fremdenverkehr resultiert.

Die Fremdenverkehrsstatistik im Fürstentum Liechtenstein wird nach der Methode der sogenannten "Hotelstatistik" erstellt; das heisst: die Hotels liefern die Angaben über die Zahl der angekommenen Gäste, Logiernächte, Gastbetten, Beschäftigte usw. Nach der gleichen Methode wird die Fremdenverkehrsstatistik in unseren Nachbarländern Schweiz, Oesterreich und Deutschland erstellt. Eine andere Methode ist die sogenannte "Grenzstatistik", mittelst welcher der Fremdenstrom und die Aufenthaltsdauer im Lande nach der Ein- und Ausreise festgestellt werden, z.B. in England.

Aufgabe der liechtensteinischen Fremdenverkehrsstatistik ist es, über nachstehend genannte Punkte Aufschluss zu geben:

- Betriebe
- Gästekünfte
- Logiernächte
- Gastbettenzahl
- Gastbettenbesetzung
- Anwesenheitsdauer
- Herkunftsländer
- Betriebsarten
- Beschäftigte
- Feriengebiete, Gemeinden

In der jüngst verflossenen Wintersaison 1964-65 sind neuerdings bessere Resultate erreicht worden. Im Nachstehenden sind den Ergebnissen die Resultate der Saison 1963-64 in Klammern zu Vergleichszwecken beigelegt. Die Zahl der erfassten Betriebe bewegte sich in der Berichtssaison zwischen 41 (32) und 57 (50). Aus den Meldungen der Gastgewerbebetriebe ist ersichtlich, dass 11969 (11193) Gäste angekommen sind und die Logiernächte belaufen sich auf 31'386 (28'831). Der Gästezuwachs gegenüber der vorangegangenen Wintersaison beträgt 776 oder 6,9% und die Logiernächte haben eine Steigerung um 2555 oder 8,8% erfahren. Die Nächtigungs-ziffern ohne berufstätige Dauergäste betragen für die Saison 1962-63 20'484, für 1963-64 25'744 und für 1964-65 27'569. Das Gastbettenangebot betrug durchschnittlich 801 (768), davon verfügbar 772 (710). Die Resultate für die Gastbettenbesetzung belaufen sich für die vorhandenen Gastbetten auf 21,1% (20,7) und für die verfügbaren auf 21,8% (22,4). Was die Anwesenheitsdauer der Gäste anbelangt, betrug diese im Schnitt 2,3 (2,2) Logiernächte, die berufstätigen Dauergäste sind nicht miteingerechnet. Nach dem Herkunftsland der Gäste betrug die Aufenthaltsdauer der Gäste aus Deutschland 2,4, jene aus der Schweiz 2,1, aus den USA 1,5, Oesterreich 3,0, Grossbritannien 3,1, Frankreich 2,4, Italien 1,5 und den Niederlanden 2,3 Logiernächte.

Eine relativ grosse Bedeutung kommt den Resultaten nach dem Herkunftsland der Gäste zu. Auf Grund der erreichten Resultate kann die Prognose auf die Erwartungen als Erfolg der Werbung überprüft und neue Investitionen entsprechend eingesetzt werden. Es lohnt sich, die wichtigsten Herkunftslander der Gäste zahlenmässig und in Prozent für die verflossenen fünf Wintersaisons seit 1960 detailliert aufzuführen und dazu die graphischen Tabellen, Blatt IV und V zu lesen.

Herkunftsland	Ankünfte					Logiernächte				
	<u>1960</u>	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>	<u>1960</u>	<u>1961</u>	<u>1962</u>	<u>1963</u>	<u>1964</u>
	61	62	63	64	65	61	62	63	64	65
Deutschland	3678	3756	3450	3841	4133	6899	7466	6932	9083	10246
Schweiz	2888	2975	3350	3581	3966	5664	5975	6380	8438	8428
U S A	900	818	839	918	914	1325	1198	1338	1393	1383
Oesterreich	535	575	640	641	632	941	1085	1326	1514	1911
Grossbritannien	284	337	371	447	470	519	1276	1028	1068	1467
Frankreich	253	352	344	412	464	354	571	1085	1003	1158
Italien	257	298	293	332	448	539	362	525	650	697
Niederlande	126	123	208	194	184	173	201	459	494	436
Andere	578	672	657	812	750	1118	1376	1411	1701	1843
Berufst. Dauergäste	65	49	23	15	8	1450	1714	1622	2787	3817
T o t a l	9564	9955	10175	11193	11969	18982	21224	22106	28131	31386

## In Prozent

Deutschland	38,5	37,7	33,9	34,3	34,5	36,4	35,2	31,4	32,3	32,6
Schweiz	30,2	29,9	32,9	32,0	33,1	29,8	28,2	28,9	30,0	26,9
U S A	9,4	8,2	8,2	8,2	7,6	7,0	5,6	6,0	4,9	4,4
Oesterreich	5,6	5,8	6,3	5,7	5,3	5,0	5,1	6,0	5,4	6,1
Grossbritannien	3,0	3,4	3,7	4,0	3,9	2,7	6,0	4,6	3,8	4,7
Frankreich	2,6	3,5	3,4	3,7	3,9	1,9	2,7	4,9	3,6	3,7
Italien	2,7	3,0	2,9	3,0	3,8	2,8	1,7	2,4	2,3	2,2
Niederlande	1,3	1,2	2,0	1,7	1,6	0,9	0,9	2,1	1,8	1,4
Andere	6,0	6,8	6,5	7,3	6,2	5,9	6,5	6,4	6,0	5,9
Berufst. Dauergäste	0,7	0,5	0,2	0,1	0,1	7,6	8,1	7,3	9,9	12,1
T o t a l	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Für die Betriebsarten kann die Entwicklung seit 1960 aus nachstehender Zusammenstellung entnommen werden.  
Die Ankünfte sind von 9564 auf 11969 angewachsen und die Logiernächte von 18982 auf 31386.

Wintersaison	Hotels	Alpen-hotels	Alpen-gasthöfe	Gasthäuser Wirtschaften	Pensionen	Zimmer- vermietung	Total
	Ankünfte						
1960-61	7338	376	57	1146	626	21	9564
1961-62	7211	491	195	1130	896	32	9555
1962-63	8004	544	157	1186	253	31	10175
1963-64	9033	693	181	1033	187	66	11193
1964-65	9732	1107	73	814	106	137	11969
	Logiernächte						
1960-61	12961	906	160	2352	2474	129	18982
1961-62	12753	1801	607	2809	3043	211	21224
1962-63	14548	2426	439	2900	1674	119	22106
1963-64	18709	2724	562	2967	2872	997	28831
1964-65	19147	4481	249	3541	1975	1993	31386

In der Wintersaison 1964-65 entfielen auf die Hotels 81,3% (80,7) der Ankünfte und 61,0% (64,9) der Logiernächte, auf die Alpen-Hotels 9,3% (6,2) und 14,3 (9,4), die Alpengasthöfe 0,6% (1,6) und 0,8 (1,9), die Gasthäuser, Wirtschaften 10,8 (9,2) und 11,3 (10,3), die Pensionen 0,9% (1,7) und 6,3% (10,7), Zimmervermietung 1,1% (0,6) und 6,3 (3,5).

Nach der Zahl der Beschäftigten in den erfassten Betrieben gibt die Statistik nur über die in den Gastgewerbebetrieben hauptberuflich Beschäftigten Aufschluss und zwar nach Monaten, Betriebsarten und Geschlecht. Der niedrigste Beschäftigungsstand war im Januar mit 221 und der höchste im April mit 350. Rund 95% der Beschäftigten entfallen auf die Hotels, Alpen-Hotels und Gasthäuser-Wirtschaften. Das Geschlechtsverhältnis ist 1/3 männlich und 2/3 weiblich. Die höchste Beschäftigungszahl weist Vaduz mit einem Durchschnitt von 124 aus, es folgt Schaan mit 47, Triesenberg und Alpen mit 44, Triesen mit 24, Mauren 11 und Balzers und Gamprin mit je rund 8.

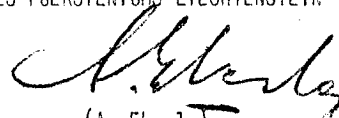
Die Resultate über die Ankünfte und Nächtigungen nach Gemeinden sind wie folgt: Vaduz 6773 (6795) Ankünfte und 13170 (12881) Nächtigungen, Triesen 1300 (1213) und 2818 (3273), Balzers 377 (265) und 616 (524), Triesenberg einschl. Alpen 1466 (1031) und 6529 (4139), Schaan 1700 (1587) und 6206 (6327), Mauren 232 (181) und 955 (1189), Gamprin 121 (60) und 1016 (430). Ausser für Vaduz sind in allen Gemeinden grössere Gästezahlen ausgewiesen und hinsichtlich der Logiernächte sind ausser Triesen, Schaan und Mauren höhere Nächtigungsziffern gemeldet, als in der Wintersaison 1963-64.

In der jüngst verflossenen Wintersaison 1964-65 ist erstmals der Versuch gemacht worden, die Ferienwohnungen mit in die Fremdenverkehrsstatistik einzubeziehen. Die Besitzer bzw. Vermieter der Ferienwohnungen sollten die Erhebungsblätter direkt an das Amt für Statistik in Vaduz einsenden. Der Versuch scheiterte, da verhältnismässig nur ein kleiner Teil der Vermieter der Aufforderung nachgekommen ist. Auf der Basis freiwilliger Meldung ist der Miteinbezug der Ferienwohnungen in die Fremdenverkehrsstatistik aussichtslos.

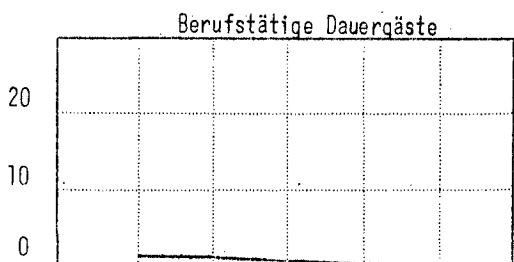
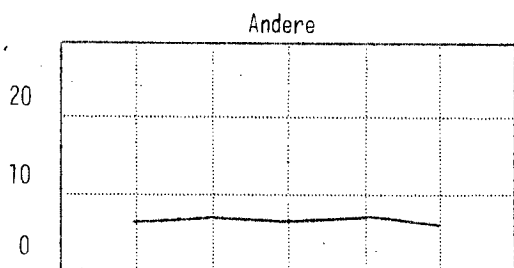
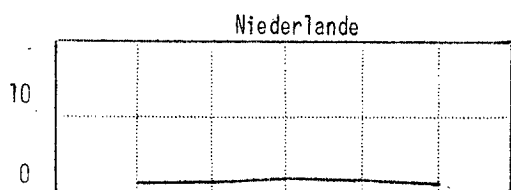
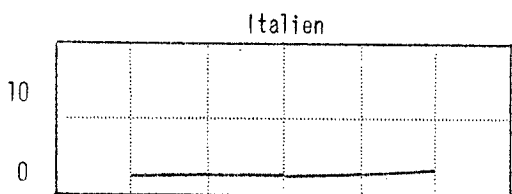
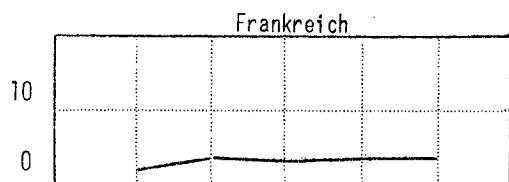
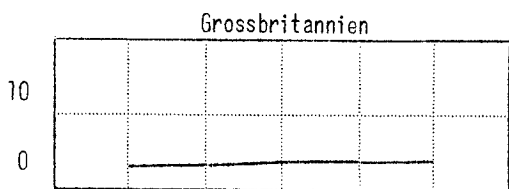
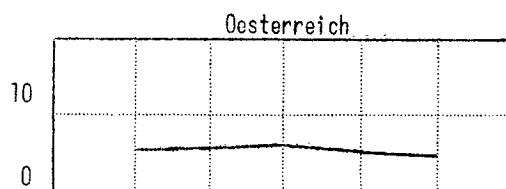
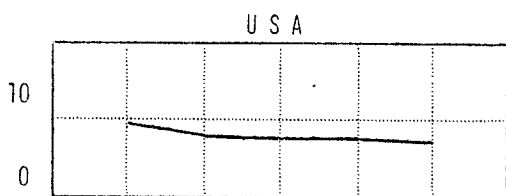
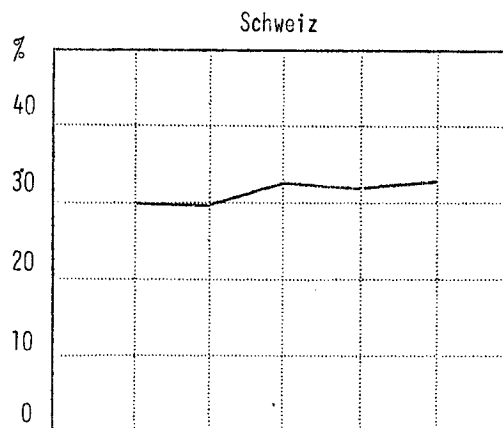
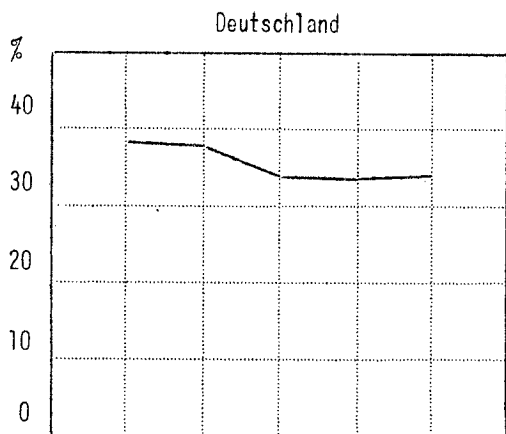
Die Massenlager in den Alpenhotels waren zum Teil gut besetzt. Gemeldet sind 577 (349) angekommene Gäste und 2570 (596) Nächtigungen. Der Nächtigungszuwachs gegenüber der Wintersaison 1963-64 ist beachtlich und beträgt 1974 Nächtigungen oder 33,1%.

Vaduz, 5. Juli 1965

AMT FUER STATISTIK  
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

  
(A. Eberle)

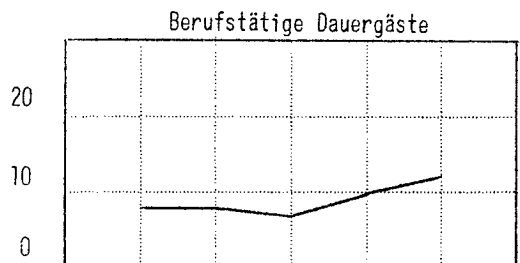
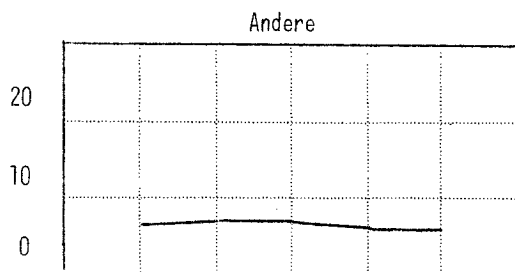
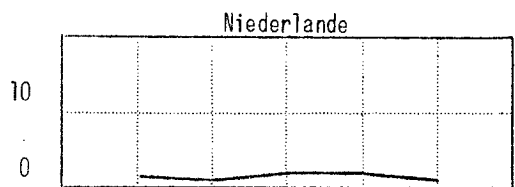
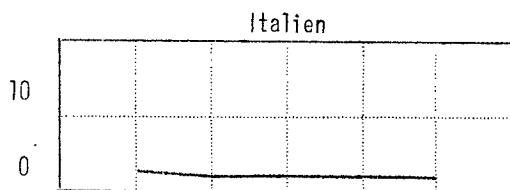
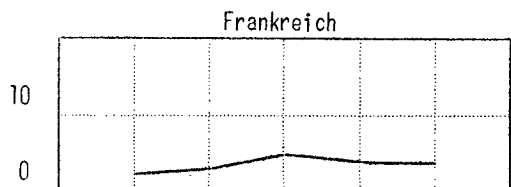
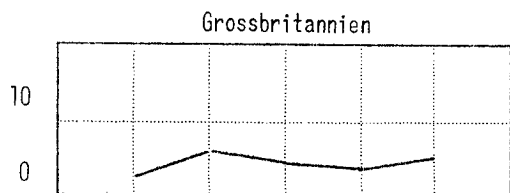
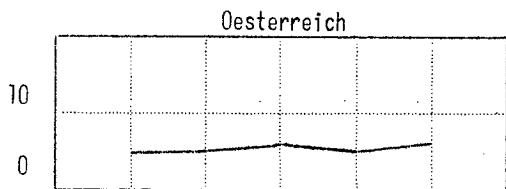
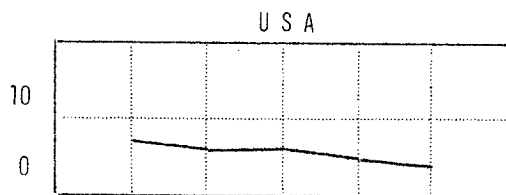
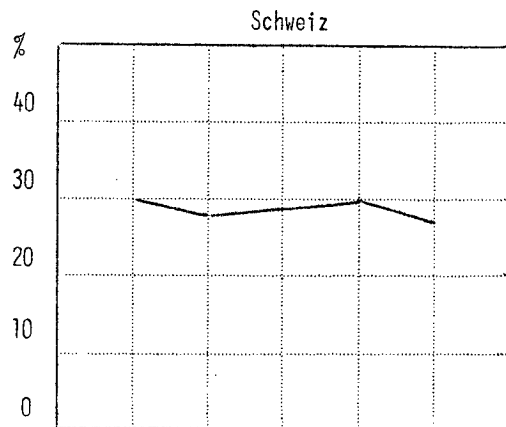
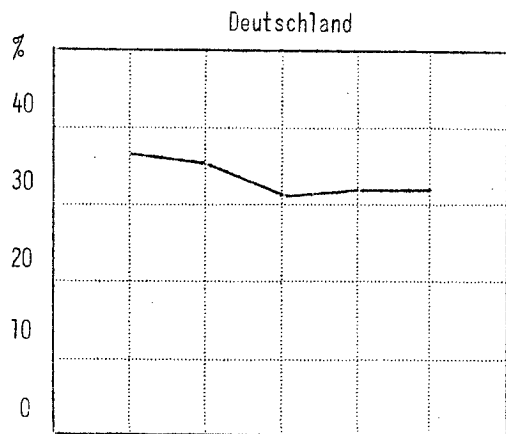
Herkunftsländer der Gäste  
Ankünfte in Prozent 1960-61 bis 1964-65



60-61 61-62 62-63 63-64 64-65

60-61 61-62 62-63 63-64 64-65

Herkunftsländer der Gäste  
Nächtigungen in Prozent 1960-61 bis 1964-65



60-61 61-62 62-63 63-64 64-65

60-61 61-62 62-63 63-64 64-65



Fremdenverkehr im November

Die Resultate über den Fremdenverkehr im November 1964 sind schwächer, als jene für die gleiche Zeit des Vorjahres. In diesem Monatsbericht sind die Angaben von 47 (43) Gast- und Beherbergungsbetrieben enthalten. Zu Vergleichszwecken sind die Parallellzahlen vom November 1963 in Klammern angegeben. Insgesamt sind 1660 (1782) angekommene Gäste und 4532 (4817) Logiernächte gemeldet. Gegenüber dem November 1963 beträgt der Rückgang 122 oder 6,8% bei den Gästen und 285 oder 5,9% bei den Uebernachtungen. Der Gastbettenbestand für die erfassten Betriebe beträgt 753 (729) vorhandene und 721 (677) verfügbare Gastbetten. Im Schnitt ergibt sich eine Bettenbesetzung von 20,0% (22,0) auf die vorhandenen und 20,9% (23,7) auf die verfügbaren Gastbetten. Die Anwesenheitsdauer der Gäste, ohne berufstätige Dauergäste, betrug durchschnittlich 2,4 Logiernächte. Bedeutende Herkunfts-länder der Gäste, deren Ankünfte- und Logiernächtezahlen sind:

	Ankünfte		Logiernächte			Ankünfte		Logiernächte	
Schweiz	772	(715)	1863	(1755)	Oesterreich	101	(94)	348	(231)
Deutschland	363	(493)	891	(1162)	Italien	59	(58)	89	(144)
U S A	151	(144)	221	(244)	Frankreich	58	(52)	190	(145)

Wie bereits in den vorangegangenen Sommersaisonmonaten ergibt sich bei den Gästen aus Deutschland eine Abschwächung bei den Ankünften und Logiernächten für den Berichtsmonat.

Die Aufgliederung der Gastgewerbe- und Beherbergungsbetriebe nach Betriebsarten ergibt folgende Resultate:

	Ankünfte			Nächtigungen		
Hotels	1511	(1450)	91,0%	2989	(3254)	66,0%
Alpenhotels	12	(16)	0,7%	29	(28)	0,6%
Alpengasthöfe -wirtschaften	-	(67)	-	-	(127)	-
Gasthöfe, Wirtschaften	102	(211)	6,2%	694	(665)	15,3%
Pensionen	27	(38)	1,6%	522	(683)	11,5%
Zimmervermietung	8	(-)	0,5%	298	(60)	6,6%
T o t a l	1660	(1782)	100,0%	4532	(4817)	100,0%

Nach Gemeinden aufgeteilt, ergeben sich nachstehende Ergebnisse für die Ankünfte und Logiernächte: Vaduz 70,2% der Ankünfte und 44,7% der Logiernächte, Triesen 4,6% und 6,4%, Triesenberg einschl. Alpen 2,3% und 6,4%, Schaan 16,6% und 30,4%, Balzers, Mauren und Gamprin zusammen 6,3% und 12,1%.

Am Monatsende waren in den erfassten Gastbetrieben 253 (253) Personen hauptberuflich beschäftigt, 83 (77) Männer und 170 (176) Frauen.

Vaduz, den 11. Januar 1965

November 1964

Ankünfte - Nächtigungen  
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total	Vorhandene	Verfügbare
Liechtenstein	47	897	763	1660	2468	2064	4532	753	721
<u>Vaduz</u>	11	641	524	1165	1130	898	2028	264	256
Hotels	9	631	514	1145	1049	831	1880	244	236
Gastwirtschaften	1	8	5	13	8	5	13	10	10
Pensionen	1	2	5	7	73	62	135	10	10
<u>Triesen</u>	5	37	40	77	142	147	289	51	51
Hotels	1	36	27	63	36	27	63	20	20
Gastwirtschaften	3	1	13	14	61	75	136	26	26
Zimmervermietung	1	-	-	-	45	45	90	5	5
<u>Balzers</u>	4	29	28	57	89	95	184	50	50
Hotels	2	18	21	39	33	36	99	30	30
Gastwirtschaften	2	11	7	18	56	59	115	20	20
<u>Triesenberg</u>	11	24	14	38	146	142	288	139	118
Hotels	1	8	6	14	23	6	29	25	8
Alpenhotels	3	6	6	12	11	18	29	60	60
Gastwirtschaften	2	3	1	4	3	19	22	15	15
Zimmervermietung	5	7	1	8	109	99	208	39	35
<u>Schaan</u>	10	150	126	276	796	582	1378	182	179
Hotels	6	124	109	233	499	402	901	137	134
Gastwirtschaften	2	8	15	23	36	54	90	15	15
Pensionen	2	18	2	20	261	126	387	30	30
<u>Oberland</u>	41	881	732	1613	2303	1864	4167	686	654
<u>Maurer</u>	3	5	19	24	50	67	117	32	32
Hotels	1	5	12	17	20	27	47	20	20
Gastwirtschaften	2	-	7	7	30	40	70	12	12
<u>Gamprin</u>	3	11	12	23	115	133	248	35	35
Gastwirtschaften	3	11	12	23	115	133	248	35	35
<u>Unterland</u>	6	16	31	47	165	200	365	67	67

Ankünfte - Nächtlungen  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	53	-	-	-	-	1	270	2	22	-	270	3	615
1	Liechtenstein	-	1	1	6	-	-	58	164	-	263	-	14	1	7
2	Schweiz	691	1413	7	9	-	-	10	84	2	92	2	5	772	1863
3	Oesterreich	88	167	-	-	-	-	14	76	2	110	1	5	101	348
4	Deutschland	335	687	3	9	-	-	6	6	6	7	5	9	363	891
5	Grossbritannien, Irland	38	71	-	-	-	-	5	83	1	7	-	-	44	77
6	Frankreich	52	100	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-	58	190
7	Italien	56	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59	89
8	Belgien	4	4	1	5	-	-	-	-	-	-	-	-	5	9
9	Dänemark	9	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	26
10	Finnland	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande	20	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	36
13	Norwegen	4	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	22
14	Portugal	7	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	12
15	Spanien	4	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	16
16	Schweden	16	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	17
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	2	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	14
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	8	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	17
19	Griechenland	9	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	11
20	Vereinigte Staaten (USA)	145	189	-	-	-	-	4	4	2	28	-	-	151	221
21	Kanada	8	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	8
22	Zentralamerika	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	5
23	Afrika	5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	8
24	Asien	3	21	-	-	-	-	1	4	-	-	-	-	4	25
25	Australien, Ozeanien	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
	T o t a l	1511	2989	12	29	-	-	102	694	27	522	8	298	1660	4532

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte					Nächtigungen					Total				
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe					Ferien- wohnun- gen
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	-	-	2	1	3	23	90	180	*	22	300	615		
1	Liechtenstein	-	-	1	-	-	1	1	-	6	*	-	-	7		
2	Schweiz	508	38	15	148	63	772	766	98	47	*	870	82	1863		
3	Osterreich	72	3	1	16	9	101	230	3	5	*	85	25	348		
4	Deutschland	246	27	13	60	17	363	462	89	23	*	300	17	891		
5	Grossbritannien, Irland	32	-	5	5	2	44	48	-	20	*	7	2	77		
6	Frankreich	35	-	-	20	3	58	43	-	-	*	36	111	190		
7	Italien	49	1	-	4	5	59	76	1	-	*	7	5	89		
8	Belgien	4	-	1	-	-	5	4	-	5	*	-	-	9		
9	Dänemark	9	-	-	-	-	9	26	-	-	*	-	-	26		
10	Finnland	2	-	-	-	-	2	4	-	-	*	-	-	4		
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-		
12	Niederlande	17	-	-	3	-	20	30	-	-	*	6	-	36		
13	Norwegen	4	-	-	-	-	4	22	-	-	*	-	-	22		
14	Portugal	7	-	-	-	-	7	12	-	-	*	-	-	12		
15	Spanien	3	-	-	1	-	4	15	-	-	*	1	-	16		
16	Schweden	16	-	-	-	-	16	17	-	-	*	-	-	17		
17	Ischschowakeri, Ungarn, Polen, Sowjetunion	2	-	-	-	-	2	14	-	-	*	-	-	14		
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	6	-	-	2	-	8	9	-	-	*	8	-	17		
19	Griechenland	3	-	-	6	-	9	3	-	-	*	8	-	11		
20	Vereinigte Staaten (USA)	133	8	2	6	2	151	201	8	2	*	8	2	221		
21	Kanada	7	-	-	6	1	8	7	-	-	*	-	1	8		
22	Zentralamerika	2	-	-	2	-	4	3	-	-	*	2	-	5		
23	Afrika	5	-	-	-	-	5	8	-	-	*	-	-	8		
24	Asien	2	-	-	1	1	4	3	-	-	*	18	4	25		
25	Australien, Ozeanien	1	-	-	-	-	1	1	-	-	*	-	-	1		
	<b>Total</b>	1165	77	38	276	104	1660	2028	289	288	*	1378	549	4532		

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	42	77	119	Hotels	68	116	184
Triesen	6	15	21	Alpenhotels	4	7	11
Balzers	2	9	11	Gasthöfe - Wirtschafften	10	35	45
Triesenberg	6	16	22	Pensionen	-	8	8
Schaan	20	40	60	Zimmervermietung	1	4	5
Mauren	3	7	10				
Gamprin	4	6	10				
<b>T o t a l</b>	<b>83</b>	<b>170</b>	<b>253</b>	<b>T o t a l</b>	<b>83</b>	<b>170</b>	<b>253</b>

Fremdenverkehr im Dezember

Für den Dezember ist bei den Nächtigungen eine leichte Aufwärtsbewegung festzustellen, im Vergleich zum Ergebnis vom Dezember 1963. Allerdings ist zu berücksichtigen, dass in der Dezemberstatistik 1963 die Meldungen von 32 Gast- und Beherbergungsbetrieben und für den Berichtsmonat von 44 Betrieben verarbeitet sind.

Angekommen sind insgesamt 1237 (1270) Gäste und die gemeldete Logiernächteziffer beträgt 3608 (3407), davon entfallen auf berufstätige Dauergäste 853 (419). In Klammern sind Vergleichszahlen vom Dezember 1963 angegeben. Der Zuwachs bei den Logiernächten beträgt 201 oder 5,8% gegenüber den Ergebnissen in der gleichen Zeit des Vorjahres. In den geöffneten Betrieben waren 715 (631) Gastbetten vorhanden und davon 672 (589) verfügbar. Die vorhandenen Gastbetten waren zu 16,2% (17,4) belegt und die verfügbaren zu 17,3% (18,6). Dies zeigt, dass die Gastbettenbesetzung etwas schwächer war, als im Dezember 1963. Die Aufenthaltsdauer der Gäste betrug im Durchschnitt 2,9 (2,6) Logiernächte. Die Zusammensetzung der Gäste nach den bedeutendsten Herkunftsländern ist folgende:

	Ankünfte		Nächtigungen			Ankünfte		Nächtigungen	
Schweiz	462	(448)	715	(777)	U S A	77	(106)	172	(203)
Deutschland	431	(375)	1131	(971)	Oesterreich	70	(79)	227	(165)

Nach Betriebsarten aufgliedert ergeben sich für die Gast- und Beherbergungsbetriebe folgende Resultate:

	Ankünfte				Nächtigungen			
Hotels	957	(960)	77,4%	(75,6)	1840	(2076)	51,0%	(60,9)
Alpenhotels	190	(147)	15,3%	(11,6)	643	(507)	17,8%	(14,9)
Alpengasthöfe -wirtschaften	12	(29)	1,0%	(2,3)	40	(126)	1,1%	(3,7)
Gasthöfe, Wirtschaften	53	(120)	4,3%	(9,4)	554	(357)	15,4%	(10,5)
Pensionen	5	(14)	0,4%	(1,1)	180	(279)	5,0%	(8,2)
Zimmervermietung	20	(-)	1,6%	(-)	351	(62)	9,7%	(1,8)
T o t a l	1237	(1270)	100,0%	(100,0)	3608	(3407)	100,0%	(100,0)

Auf die erfassten Gemeindegebiete ergeben sich folgende Ankünfte- und Nächtigungsziffern: Vaduz 57,6% der Ankünfte und 40,9% der Nächtigungen, Triesen 5,6% und 8,3%, Triesenberg 18,6% und 26,8%, Schaan 10,8% und 11,7%, Balzers, Mauren und Gamprin zusammen 7,4% und 12,3%.

Ende Monat waren in den erfassten Gastbetrieben 242 (205) Personen hauptberuflich beschäftigt, 74 (64) männliche und 168 (141) weibliche.

Abschliessend noch einige vorläufige Zahlen für das Jahr 1964 und zwar Durchschnitts- oder Totalzahlen.  
 G a s t - u n d B e h e r b e r g u n g s b e t r i e b e : Betriebe 54 (52), Gästeankünfte 50776 (51138), Logiernächte 115835 (112998), vorhandene Gastbetten 996 (981), verfügbare Gastbetten 955 (958).  
 F e r i e n w o h n u n g e n : Ferienhaushaltungen 372 (391), Ankünfte 1465 (1627), Uebernachtungen 23284 (22605).

Vaduz, den 3. Februar 1965

AMT FUER STATISTIK  
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Dezember 1964

Ankünfte - Nächtigungen  
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	Vorhandene	Verfügbare
Liechtenstein	44	512	725	1237	1400	2208	3608	715	672
<u>Vaduz</u>	10	334	379	713	685	791	1476	245	235
Hotels	8	329	373	702	631	730	1361	227	217
Gastwirtschaften	1	5	2	7	9	4	13	8	8
Pensionen	1	-	4	4	45	57	102	10	10
<u>Triesen</u>	5	25	44	69	126	175	301	58	58
Hotels	1	19	34	53	30	66	96	20	20
Gastwirtschaften	3	6	7	13	51	58	109	33	33
Zimmervermietung	1	-	3	3	45	51	96	5	5
<u>Balzers</u>	3	20	32	52	22	44	66	39	39
Hotels	2	14	28	42	14	28	42	30	30
Gastwirtschaften	1	6	4	10	8	16	24	9	9
<u>Triesenberg</u>	14	49	181	230	178	787	965	184	164
Hotels	1	1	6	7	1	8	9	25	8
Alpenhotels	5	42	148	190	56	587	643	95	95
Alpengasthöfe	1	-	12	12	-	40	40	9	9
Gastwirtschaften	2	2	2	4	6	12	18	15	15
Zimmervermietung	5	4	13	17	115	140	255	40	37
<u>Schaan</u>	6	68	66	134	209	212	421	124	111
Hotels	4	67	66	133	141	140	281	108	95
Gastwirtschaften	1	-	-	-	30	32	62	6	6
Pensionen	1	1	-	1	38	40	78	10	10
Oberland	38	496	702	1198	1220	2009	3229	650	607
<u>Mauren</u>	3	10	14	24	55	62	117	32	32
Hotels	1	7	13	20	22	29	51	20	20
Gastwirtschaften	2	3	1	4	33	33	66	12	12
<u>Gamprin</u>	3	6	9	15	125	137	262	33	33
Gastwirtschaften	3	6	9	15	125	137	262	33	33
Unterland	6	16	23	39	180	199	379	65	65

Ankünfte - Nächtlungen  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschafte		Gasthöfe Wirtschafte		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	31	-	-	-	-	1	465	1	78	-	279	2	853
1	Liechtenstein	2	2	3	13	-	-	-	-	-	-	-	-	5	15
2	Schweiz	346	503	74	150	-	-	30	36	2	4	10	22	462	715
3	Oesterreich	63	123	-	-	-	-	6	7	1	97	-	-	70	227
4	Deutschland	296	603	102	397	8	36	15	45	-	-	10	50	431	1131
5	Grossbritannien, Irland	32	80	-	28	-	-	-	-	1	1	-	-	33	109
6	Frankreich	29	46	6	24	-	-	-	-	-	-	-	-	35	70
7	Italien	20	59	-	16	-	-	-	-	-	-	-	-	20	75
8	Belgien	11	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	13
9	Dänemark	5	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	7
10	Finnland	1	1	2	10	-	-	-	-	-	-	-	-	3	11
11	Luxemburg, Monaco	-	-	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande	20	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	62
13	Norwegen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Schweden	13	63	1	1	4	4	-	-	-	-	-	-	18	68
17	Tschechoslowakei, Ungarn, -Polen, Sowjetunion	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	6
19	Griechenland	11	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	11
20	Vereinigte Staaten (USA)	77	172	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	77	172
21	Kanada	22	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	36
22	Zentralamerika	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Afrika	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Asien	3	21	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	4	22
25	Australien, Ozeanien	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3
	T o t a l	957	1840	190	643	12	40	53	554	5	180	20	351	1237	3608

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.



Dezember 1964

## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte					Nächtigungen					Total				
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe					Ferien- wohnun- gen
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	-	-	1	2	1	186	186	186	*	140	341	853		
1	Liechtenstein	2	-	3	-	5	-	-	-	-	*	-	-	15		
2	Schweiz	251	18	89	56	462	48	20	183	48	*	86	48	715		
3	Oesterreich	45	9	-	11	70	5	10	-	5	*	25	5	227		
4	Deutschland	207	27	119	44	431	34	33	492	48	*	99	48	1131		
5	Grossbritannien, Irland	33	-	-	-	33	-	81	28	-	*	-	-	109		
6	Frankreich	27	2	6	-	35	-	2	24	-	*	4	-	70		
7	Italien	18	1	-	1	20	-	27	16	-	*	-	-	75		
8	Belgien	11	-	-	-	11	-	-	-	-	*	-	-	13		
9	Dänemark	5	-	-	-	5	-	7	-	-	*	-	-	7		
10	Finnland	-	1	2	-	3	-	-	10	-	*	-	-	11		
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-		
12	Niederlande	20	-	2	-	22	-	58	4	-	*	-	-	62		
13	Norwegen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-		
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-		
15	Spanien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-		
16	Schweden	11	-	5	2	18	-	53	5	-	*	10	-	68		
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	2	-	-	-	2	-	2	-	-	*	-	-	2		
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	-	-	-	2	-	2	-	-	*	4	-	6		
19	Griechenland	4	-	-	7	11	-	4	-	-	*	7	-	11		
20	Vereinigte Staaten (USA)	65	3	4	2	77	3	145	4	3	*	17	3	172		
21	Kanada	7	6	-	9	22	-	7	-	17	*	12	-	36		
22	Zentralamerika	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-		
23	Afrika	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-		
24	Asien	2	1	-	1	4	-	4	-	1	*	17	-	22		
25	Australien, Ozeanien	1	1	-	-	2	-	2	-	1	*	-	-	3		
	T o t a l	713	69	230	134	1237	91	1476	301	965	*	421	445	3608		

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Dezember 1964

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	38	74	112	Hotels	48	102	150
Triesen	5	13	18	Alpenhotels	14	23	37
Balzers	2	7	9	Alpengasthöfe - wirtschaften	2	4	6
Triesenberg	18	38	56	Gasthöfe - Wirtschaften	9	29	38
Schaan	4	23	27	Pensionen	-	5	5
Mauren	3	7	10	Zimmervermietung	1	5	6
Gamprin	4	6	10				
<b>T o t a l</b>	<b>74</b>	<b>168</b>	<b>242</b>	<b>T o t a l</b>	<b>74</b>	<b>168</b>	<b>242</b>

Fremdenverkehr im Januar

Im Januar 1965 sind bessere Resultate bei den Ankünften und Logiernächten erreicht worden als im Januar 1964. Erfasst wurden 41 (34) Gast- und Beherbergungsbetriebe. Beigefügte Ziffern in Klammern sind Vergleichszahlen vom Januar 1964. Abgestiegen sind im Berichtsmonat 1333 (1315) Gäste. Die Uebernachtungen belaufen sich auf 3975 (3365) Logiernächte. Der Zuwachs gegenüber den Januarergebnissen des Vorjahres beträgt 610 oder 18,1%. An Gastbetten haben die erfassten Betriebe 651 (629) vorhandene und davon als verfügbar 643 (598) gemeldet. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung beläuft sich für den Berichtsmonat auf 19,6% (17,2) auf die vorhandenen und 19,3% (18,1) auf die verfügbaren Gastbetten. Hinsichtlich der Aufenthaltsdauer der Gäste (ohne berufstätige Dauergäste) ergibt sich ein Durchschnitt vom 2,3 (2,1) Logiernächten pro Gast. Die bedeutendsten Herkunftsländer der Gäste und deren Ankünfte und Nächtigungsfiguren:

	Ankünfte	Nächtigungen		Ankünfte	Nächtigungen
Deutschland	515 (452)	1246 (1089)	Grossbritannien	63 (28)	272 (65)
Schweiz	423 (455)	849 (857)	U S A	58 (83)	119 (117)
Oesterreich	75 (85)	164 (167)			

Für die Inlandgäste sind 26 (39) Ankünfte und 59 (171) Logiernächte ausgewiesen.

Die Resultate über die Ankünfte und Logiernächte nach Betriebsarten sind wie folgt:

	Ankünfte				Logiernächte			
Hotels	1063	(1075)	79,8%	(81,8)	2167	(2177)	54,5%	(64,7)
Alpenhotels	168	(111)	12,6%	(8,4)	659	(255)	16,5%	(7,6)
Alpengasthöfe -wirtschaften	-	(12)	-	(0,9)	-	(61)	-	(1,8)
Gasthöfe, Wirtschaften	84	(98)	6,3%	(7,5)	495	(361)	12,5%	(10,7)
Pensionen	3	(15)	0,2%	(1,1)	198	(342)	5,0%	(10,2)
Zimmervermietung	15	(4)	1,1%	(0,3)	456	(169)	11,5%	(5,0)
T O T A L	1333	(1315)	100,0%	(100,0)	3975	(3365)	100,0%	(100,0)

In den erfassten Betrieben waren am Monatsende 221 (204) Personen hauptberuflich beschäftigt, 68 (67) männliche und 153 (137) weibliche Personen.

Gemeindegebiete nach Ankünften und Nächtigungen in Prozent:

Vaduz 58,4% (63,7) der Ankünfte und 41,2% (49,8) der Nächtigungen, Triesen 3,6 (6,8) und 3,8% (9,4), Balzers 3,1% (3,6) und 1,7% (2,1), Triesenberg einschl. Alpen 13,9% (9,8) und 26,1% (14,2), Schaan 15,4% (16,8) und 16,6% (17,6), Mauren 3,4% (1,3) und 5,2% (5,1), Gamprin 2,2% (-) und 5,4% (-).

Vaduz, den 23. März 1965

AMT FUER STATISTIK  
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Ankünfte - Nächtigungen  
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15	16.-31.	Total	vorhan- dene	verfüg- bare
Liechtenstein	41	621	712	1333	2255	1720	3975	651	643
<u>Vaduz</u>	9	388	391	779	918	720	1638	221	213
Hotels	7	381	389	770	858	663	1521	203	195
Gastwirtschaften	1	4	2	6	8	4	12	8	8
Pensionen	1	3	-	3	52	53	105	10	10
<u>Triesen</u>	5	27	21	48	72	80	152	58	58
Hotels	1	14	9	23	14	9	23	20	20
Gastwirtschaften	3	13	12	25	13	23	36	33	33
Zimmervermietung	1	-	-	-	45	48	93	5	5
<u>Balzers</u>	3	19	22	41	29	39	68	39	39
Hotels	2	14	22	36	14	39	53	30	30
Gastwirtschaften	1	5	-	5	15	-	15	9	9
<u>Triesenberg</u>	12	61	124	185	678	359	1037	171	171
Alpenhotels	5	49	119	168	466	193	659	115	115
Gastwirtschaften	1	2	-	2	15	-	15	10	10
Zimmervermietung	6	10	5	15	197	166	363	46	46
<u>Schaan</u>	6	93	112	205	362	298	660	90	90
Hotels	3	85	109	194	277	215	492	65	65
Gastwirtschaften	2	8	3	11	40	35	75	15	15
Pensionen	1	-	-	-	45	48	93	10	10
<u>Oberland</u>	35	588	670	1258	2059	1496	3555	579	571
<u>Mauren</u>	3	19	27	46	94	114	208	37	37
Hotels	1	18	22	40	33	45	78	25	25
Gastwirtschaften	2	1	5	6	61	69	130	12	12
<u>Gamprin</u>	3	14	15	29	102	110	212	35	35
Gastwirtschaften	3	14	15	29	102	110	212	35	35
<u>Unterland</u>	6	33	42	75	196	224	420	72	72

Ankünfte - Nächtigungen  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschafte		Gasthöfe Wirtschafte		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	-	31	-	-	-	-	-	341	-	-	-	279	-	837
1	Liechtenstein . . . . .	7	19	4	19	-	-	14	14	1	7	-	-	26	59
2	Schweiz . . . . .	306	547	72	121	-	-	32	53	-	-	13	128	423	849
3	Oesterreich . . . . .	63	134	4	7	-	-	8	23	-	-	-	-	75	164
4	Deutschland . . . . .	431	820	59	325	-	-	23	57	1	3	1	41	515	1246
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	35	109	23	157	-	-	4	4	1	2	-	-	63	272
6	Frankreich . . . . .	30	89	2	10	-	-	-	-	-	-	-	-	32	99
7	Italien . . . . .	27	62	2	6	-	-	1	1	-	-	-	-	30	69
8	Belgien . . . . .	11	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	34
9	Dänemark . . . . .	15	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	47
10	Finnland . . . . .	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande . . . . .	30	71	2	14	-	-	-	-	-	-	-	-	32	85
13	Norwegen . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Portugal . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien . . . . .	12	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	12
16	Schweden . . . . .	17	31	-	-	-	-	-	-	-	-	1	8	18	39
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	3	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	9
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3
19	Griechenland . . . . .	4	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	8
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	56	117	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	58	119
21	Kanada . . . . .	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
22	Zentralamerika . . . . .	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4
23	Afrika . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Asien . . . . .	6	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	17
25	Australien, Ozeanien . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	T o t a l	1063	2167	168	659	-	-	84	495	3	198	15	456	1333	3975

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte						Nächtigungen							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total
				Gastge- werbe	Ferien- wohnun- gen						Gastge- werbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	-	-	-	-	-	-	93	93	186	*	155	310	837	
1	Liechtenstein . . . . .	7	-	4	2	13	26	22	22	19	*	5	13	59	
2	Schweiz . . . . .	211	25	86	65	36	423	373	36	256	*	145	39	849	
3	Oesterreich . . . . .	40	3	4	7	21	75	93	3	7	*	27	34	164	
4	Deutschland . . . . .	337	15	61	71	31	515	595	15	374	*	192	70	1246	
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	29	-	23	7	4	63	84	2	157	*	27	4	272	
6	Frankreich . . . . .	14	2	2	11	3	32	62	1	10	*	22	3	99	
7	Italien . . . . .	22	1	2	4	1	30	53	7	6	*	7	2	69	
8	Belgien . . . . .	8	-	-	3	1	11	23	-	-	*	11	-	34	
9	Dänemark . . . . .	10	-	-	5	-	15	37	-	-	*	10	-	47	
10	Finnland . . . . .	1	-	-	-	-	1	1	-	-	*	-	-	1	
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	-	-	-	-	-	-	64	-	14	*	1	6	85	
12	Niederlande . . . . .	27	-	2	1	2	32	-	-	-	*	-	-	-	
13	Norwegen . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-	
14	Portugal . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-	
15	Spanien . . . . .	12	-	-	14	-	12	12	-	-	*	28	-	12	
16	Schweden . . . . .	3	-	1	-	-	18	3	-	8	*	3	-	39	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	3	-	-	-	-	3	9	-	-	*	-	-	9	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	-	-	-	3	-	3	-	-	-	*	3	-	3	
19	Griechenland . . . . .	4	-	-	-	-	4	8	-	-	*	-	-	8	
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	43	2	-	8	5	58	98	2	-	*	12	7	119	
21	Kanada . . . . .	1	-	-	1	-	2	1	-	-	*	1	-	2	
22	Zentralamerika . . . . .	4	-	-	-	-	4	4	-	-	*	-	-	4	
23	Afrika . . . . .	-	-	-	-	-	-	3	-	-	*	-	-	-	
24	Asien . . . . .	3	-	-	3	-	6	3	-	-	*	14	-	17	
25	Australien, Ozeanien . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-	
	<b>T o t a l</b>	<b>779</b>	<b>48</b>	<b>185</b>	<b>205</b>	<b>116</b>	<b>1333</b>	<b>1638</b>	<b>152</b>	<b>1037</b>	<b>*</b>	<b>660</b>	<b>488</b>	<b>3975</b>	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	37	70	107	Hotels	46	94	140
Triesen	5	13	18	Alpenhotels	12	19	31
Balzers	2	8	10	Gasthöfe - Wirtschafte	9	32	41
Triesenberg	14	25	39	Pensionen	-	4	4
Schaan	5	21	26	Zimmervermietung	1	4	5
Mauren	3	8	11				
Gamprin	2	8	10				
<b>T o t a l</b>	<b>68</b>	<b>153</b>	<b>221</b>	<b>T o t a l</b>	<b>68</b>	<b>153</b>	<b>221</b>

### Fremdenverkehr im Februar

Der Abschluss über den Fremdenverkehr im Februar ergibt bei den Ankünften und Logiernächten Rekordziffern für diesen Monat. Dazu hat die gute Besetzung der Alpenhotels im Malbun beigetragen. 1/8 der Gästeankünfte und 1/4 der Logiernächte entfallen auf das Wintersportgebiet Malbun.

Insgesamt sind im Berichtsmonat 43 (40) Gast- und Beherbergungsbetriebe erfasst worden. Diese meldeten 1663 (1619) Gästeankünfte und 4446 (3912) Logiernächte. Ziffern in Klammern sind Vergleichszahlen vom Februar 1964. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Gäste betrug 2,3 Logiernächte (ohne berufstätige Dauergäste). Auf die vorhandenen 733 (728) Gastbetten ergibt sich eine durchschnittliche Gastbettenbesetzung von 21,6% (18,5) und auf die 711 (655) verfügbaren Gastbetten eine solche von 22,3% (20,5). An der Spitze der Herkunftsländer stehen Deutschland und die Schweiz. Die Resultate sind:

	Ankünfte		Logiernächte			Ankünfte		Logiernächte	
Deutschland	641	(548)	1506	(1130)	Oesterreich	83	(94)	223	(280)
Schweiz	585	(601)	1218	(1177)	Frankreich	62	(55)	243	(90)
U S A	89	(120)	152	(178)	Grossbritannien	46	(42)	116	(143)
					Einheimische	7	(12)	34	(158)

Nach Betriebsarten betragen die Anteile an den Ankünften und Nächtigungen:

	Ankünfte			Logiernächte		
Hotels	1283	77,1%	(79,6)	2315	52,0%	(61,1)
Alpenhotels	251	15,1%	(10,8)	1189	26,8%	(16,6)
Alpengasthöfe -wirtschaften	15	0,9%	(0,6)	43	1,0%	(1,0)
Gasthöfe, Wirtschaften	93	5,6%	(8,2)	441	9,9%	(10,2)
Pensionen	10	0,6%	(0,6)	227	5,1%	(6,6)
Zimmervermietung	11	0,7%	(0,2)	231	5,2%	(4,5)
T o t a l	1663	100,0%	(100,0)	4446	100,0%	(100,0)

Die erfassten Betriebe meldeten auf den Stand vom Monatsende 233 (224) hauptberuflich Beschäftigte, 72 (70) männliche und 161 (154) weibliche Personen.

Zur Orientierung über die Ankünfte und Nächtigungen nach Gemeinden dienen folgende Zahlen: Vaduz 58,9% (63,6) der Ankünfte und 40,2 (47,3) der Nächtigungen, Triesen 5,0% (6,8) und 4,6% (9,4), Balzers 4,0% (3,6) und 1,5% (2,1), Triesenberg einschliesslich Alpen 17,4% (12,1) und 31,5% (20,8), Schaan 12,5% (12,2) und 15,1% (14,5), Mauren 1,1% (0,9) und 3,7 (3,5), Gamprin 1,1% (0,8) und 3,4% (2,4).

Vaduz, den 21.4.1965

AMT FUER STATISTIK  
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN



Ankünfte - Nächtigungen  
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-28.	Total	1.-15.	16.-28.	Total	vorhan- dene	verfü- bare
<b>Liechtenstein</b>	43	881	782	1663	2061	2385	4446	733	711
<u>Vaduz</u>	9	528	451	979	919	866	1785	251	248
Hotels	7	521	451	972	857	827	1684	233	230
Gastwirtschaften	1	2	-	2	2	-	2	8	8
Pensionen	1	5	-	5	60	39	99	10	10
<u>Triesen</u>	5	53	31	84	122	85	207	58	58
Hotels	1	30	17	47	36	17	53	20	20
Gastwirtschaften	3	23	14	37	41	29	70	33	33
Zimmervermietung	1	-	-	-	45	39	84	5	5
<u>Balzers</u>	3	30	36	66	30	36	66	39	39
Hotels	2	27	35	62	27	35	62	30	30
Gastwirtschaften	1	3	1	4	3	1	4	9	9
<u>Triesenberg</u>	12	128	161	289	507	892	1399	176	170
Alpenhotels	5	111	140	251	408	781	1189	120	116
Alpengasthöfe	1	6	9	15	8	35	43	9	9
Gastwirtschaften	2	4	8	12	12	8	20	15	15
Zimmervermietung	4	7	4	11	79	68	147	32	30
<u>Schaan</u>	8	119	89	208	323	349	672	137	124
Hotels	4	106	84	190	218	255	473	108	95
Gastwirtschaften	2	9	4	13	37	34	71	15	15
Pensionen	2	4	1	5	68	60	128	14	14
<b>Oberland</b>	37	858	768	1626	1901	2228	4129	661	639
<u>Mauren</u>	3	10	9	19	84	82	166	37	37
Hotels	1	8	4	12	22	21	43	25	25
Gastwirtschaften	2	2	5	7	62	61	123	12	12
<u>Gamprin</u>	3	13	5	18	76	75	151	35	35
Gastwirtschaften	3	13	5	18	76	75	151	35	35
<b>Unterland</b>	6	23	14	37	160	157	317	72	72

Ankünfte - Nächtlungen  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -Wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	28	-	-	-	-	-	196	-	168	-	196	-	588
1	Liechtenstein	1	3	5	19	1	12	-	-	-	-	-	-	7	34
2	Schweiz	404	601	104	473	8	12	55	88	7	28	7	16	585	1218
3	Oesterreich	78	137	1	1	-	-	4	85	-	-	-	-	83	223
4	Deutschland	505	929	97	460	6	19	27	65	2	14	4	19	641	1506
5	Grossbritannien, Irland	42	100	4	16	-	-	-	-	-	-	-	-	46	116
6	Frankreich	44	71	18	172	-	-	-	-	-	-	-	-	62	243
7	Italien	40	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	69
8	Belgien	13	18	3	6	-	-	-	-	-	-	-	-	16	24
9	Dänemark	7	44	-	-	-	-	-	-	1	17	-	-	8	61
10	Finnland	4	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	8
11	Luxemburg, Monaco	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
12	Niederlande	25	61	3	21	-	-	-	-	-	-	-	-	28	82
13	Norwegen	-	-	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3
14	Portugal	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4
15	Spanien	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2
16	Schweden	13	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	28
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	7	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	22
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2
19	Griechenland	6	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	14
20	Vereinigte Staaten (USA)	71	129	11	16	-	-	7	7	-	-	-	-	89	152
21	Kanada	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
22	Zentralamerika	3	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	6
23	Afrika	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5
24	Asien	7	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	32
25	Australien, Ozeanien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	T o t a l	1283	2315	251	1189	15	43	93	441	10	227	11	231	1663	4446

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte				Nächtigungen								
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg			
				Gast- gewerbe	Ferien- wohn- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohn- gen		
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	-	-	-	-	-	-	84	84	112	*	84	224	588
1	Liechtenstein . . . . .	1	-	6	-	-	-	3	-	31	*	-	-	34
2	Schweiz . . . . .	307	51	123	58	46	585	430	84	505	*	153	46	1218
3	Oesterreich . . . . .	67	-	1	7	8	83	122	-	1	*	65	35	223
4	Deutschland . . . . .	384	30	109	74	44	641	702	32	508	*	194	70	1506
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	28	-	4	13	1	46	67	-	16	*	32	1	116
6	Frankreich . . . . .	16	1	18	27	-	62	26	1	172	*	44	-	243
7	Italien . . . . .	33	-	-	7	-	40	60	-	-	*	9	-	69
8	Belgien . . . . .	11	-	3	2	-	16	13	-	6	*	5	-	24
9	Dänemark . . . . .	4	-	-	4	-	8	32	-	-	*	29	-	61
10	Finnland . . . . .	2	-	-	2	-	4	2	-	-	*	6	-	8
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	-	-	2	-	-	2	-	-	2	*	-	-	2
12	Niederlande . . . . .	22	-	3	3	-	28	58	-	21	*	3	-	82
13	Norwegen . . . . .	-	-	3	-	-	3	-	-	3	*	-	-	3
14	Portugal . . . . .	4	-	-	-	-	4	4	-	-	*	-	-	4
15	Norwegen . . . . .	1	-	-	-	-	1	2	-	-	*	-	-	2
16	Schweden . . . . .	10	-	-	3	-	13	15	-	-	*	13	-	28
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	6	-	-	-	1	7	18	-	-	*	-	4	22
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	1	-	-	-	-	1	2	-	-	*	-	-	2
19	Griechenland . . . . .	2	-	-	4	-	6	7	-	-	*	7	-	14
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	64	2	17	3	3	89	118	6	22	*	3	3	152
21	Kanada . . . . .	2	-	-	-	-	2	2	-	-	*	-	-	2
22	Zentralamerika . . . . .	2	-	-	1	-	3	4	-	-	*	2	-	6
23	Afrika . . . . .	5	-	-	-	-	5	5	-	-	*	-	-	5
24	Asien . . . . .	7	-	-	-	-	7	9	-	-	*	23	-	32
25	Australien, Ozeanien . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-
	T o t a l	979	84	289	208	103	1663	1785	207	1399	*	672	383	4446

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Februar 1965

10

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	35	67	102	Hotels, Motel	46	98	144
Triesen	5	13	18	Alpenhotels	12	19	31
Balzers	2	8	10	Alpengasthöfe -wirtschaften	2	3	5
Triesenberg	16	31	47	Gasthöfe - Wirtschaften	11	34	45
Schaan	9	26	35	Pensionen	-	3	3
Mauren	3	8	11	Zimmervermietung	1	4	5
Gamprin	2	8	10				
<b>Total</b>	<b>72</b>	<b>161</b>	<b>233</b>	<b>Total</b>	<b>72</b>	<b>161</b>	<b>233</b>

... ..

... ..

100	100	100	100
100	100	100	100
100	100	100	100
100	100	100	100

... ..

100	100	100	100
100	100	100	100
100	100	100	100
100	100	100	100
100	100	100	100

... ..

... ..

Ankünfte - Nächtigungen  
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	vorhan- dene	verfüg- bare
<b>L i e c h t e n s t e i n</b>	47	1115	1079	2194	3162	2855	6017	869	846
<u>Vaduz</u>	11	557	572	1129	1084	1146	2230	276	273
Hotels	9	547	567	1114	1013	1072	2085	258	255
Gastwirtschaften	1	5	2	7	10	10	20	8	8
Pensionen	1	5	3	8	61	64	125	10	10
<u>Triesen</u>	6	129	190	319	219	366	585	130	130
Hotels	2	103	166	269	147	271	418	90	90
Gastwirtschaften	3	26	24	50	28	63	91	35	35
Zimmervermietung	1	-	-	-	44	32	76	5	5
<u>Balzers</u>	3	15	30	45	21	75	96	40	40
Hotels	2	13	28	41	19	73	92	30	30
Gastwirtschaften	1	2	2	4	2	2	4	10	10
<u>Triesenberg</u>	12	175	80	255	998	421	1419	194	187
Hotels	1	5	2	7	20	8	28	25	25
Alpenhotels	5	147	57	204	823	289	1112	120	113
Alpengasthöfe	1	11	7	18	60	58	118	12	12
Gastwirtschaften	2	-	10	10	-	10	10	15	15
Zimmervermietung	3	12	4	16	95	56	151	22	22
<u>Schaan</u>	10	228	155	383	724	669	1393	176	163
Hotels	6	204	139	343	537	459	996	143	130
Gastwirtschaften	2	13	8	21	59	62	121	13	13
Pensionen	2	11	8	19	128	148	276	20	20
<b>O b e r l a n d</b>	42	1104	1027	2131	3046	2677	5723	816	793
<u>Mauren</u>	3	8	49	57	68	127	195	33	33
Hotels	1	3	41	44	3	47	50	21	21
Gastwirtschaften	2	5	8	13	65	80	145	12	12
<u>Gamprin</u>									
Gastwirtschaften	2	3	3	6	48	51	99	20	20
<b>U n t e r l a n d</b>	5	11	52	63	116	178	294	53	53

Ankünfte - Nächtlungen  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länd- er Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschafften		Gasthöfe Wirtschafften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
1	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	18	-	-	62	217	1	11	-	169	1	477	1	477
2	Liechtenstein	8	21	7	55	-	-	-	-	-	-	15	76	15	76
3	Schweiz	569	1084	88	335	4	4	51	103	13	168	6	731	731	1732
4	Oesterreich	112	233	7	32	-	-	11	83	4	115	-	134	134	471
5	Deutschland	680	1475	96	682	11	49	41	79	5	82	7	840	840	2375
6	Grossbritannien, Irland	49	132	-	-	1	1	1	1	1	2	1	53	53	138
7	Frankreich	58	115	1	1	-	-	-	-	-	-	-	59	59	116
8	Italien	37	53	5	5	-	-	1	1	-	-	-	43	43	59
9	Belgien	8	8	-	2	-	-	-	-	-	-	-	8	8	10
10	Dänemark	6	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	6	52
11	Finnland	2	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	24
12	Luxemburg, Monaco	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	3
13	Niederlande	32	50	-	-	-	-	-	-	1	6	-	33	33	56
14	Norwegen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Spanien	4	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	11
17	Schweden	10	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	10	63
18	Ischechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	29	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	29	60
19	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1
20	Griechenland	7	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7	8
21	Vereinigte Staaten (USA)	179	215	-	-	-	-	6	6	-	-	-	185	185	221
22	Kanada	11	13	-	-	2	2	-	-	2	2	-	15	15	17
23	Zentralamerika	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	6	8
24	Afrika	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1
25	Asien	5	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5	37
	Australien, Ozeanien	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1
	T o t a l	1818	3669	204	1112	18	118	111	490	27	401	16	227	2194	6017

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Genehnden)

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	A n k ü n f t e					N ä c h t i g u n g e n								
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnu- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnu- gen			
1	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	-	-	-	1	-	18	76	155	*	11	217	477	
2	Liechtenstein	5	-	7	2	15	1	18	-	55	*	2	1	76	
3	Schweiz	324	116	99	156	731	36	485	158	378	*	669	42	1732	
4	Osterreich	82	15	7	20	134	10	309	15	40	*	97	10	471	
5	Deutschland	438	107	125	131	840	39	861	212	771	*	460	71	2375	
6	Grossbritannien, Irland	31	11	2	3	53	6	81	45	3	*	3	6	138	
7	Frankreich	30	7	1	14	59	7	40	7	1	*	34	34	116	
8	Italien	19	9	5	5	43	5	25	14	5	*	10	5	59	
9	Belgien	7	1	-	-	8	-	7	1	2	*	-	-	10	
10	Dänemark	6	-	-	-	6	-	37	-	-	*	15	-	52	
11	Finnland	2	-	-	-	2	-	24	-	-	*	-	-	24	
12	Luxemburg, Monaco	-	3	-	-	3	-	-	3	-	*	-	-	3	
13	Niederlande	25	4	1	3	33	-	48	4	1	*	3	-	56	
14	Norwegen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-	
15	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	-	-	-	
16	Spanien	2	2	-	-	4	-	7	4	-	*	-	-	11	
17	Schweden	8	2	-	-	10	-	47	2	-	*	14	-	63	
18	Ischechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	5	-	-	-	5	-	36	-	-	*	24	-	60	
19	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	1	-	24	29	-	-	1	-	*	8	-	1	
20	Griechenland	-	-	-	7	7	-	-	-	-	*	-	-	8	
21	Vereinigte Staaten (USA)	123	41	4	13	185	4	157	43	4	*	13	4	221	
22	Kanada	12	-	2	1	15	-	12	-	2	*	3	-	17	
23	Zentralamerika	4	-	2	2	8	-	4	-	2	*	2	-	8	
24	Afrika	1	-	-	-	1	-	1	-	-	*	-	-	1	
25	Asien	4	-	-	1	5	-	12	-	-	*	-	-	1	
26	Australien, Ozeanien	1	-	-	-	1	-	1	-	-	*	25	-	37	
	T o t a l	1129	319	255	383	2194	108	2230	585	1419	*	1393	390	6017	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.



März 1965

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	53	90	143	Hotels	77	147	224
Triesen	11	20	31	Alpenhotels	13	18	31
Balzers	1	8	9	Alpengasthöfe -wirtschafften	1	3	4
Triesenberg	17	32	49	Gasthöfe - Wirtschafften	12	32	44
Schaan	16	48	64	Pensionen	-	7	7
Mauren	3	8	11	Zimmervermietung	-	4	4
Gamprin	2	5	7				
<b>T o t a l</b>	<b>103</b>	<b>211</b>	<b>314</b>	<b>T o t a l</b>	<b>103</b>	<b>211</b>	<b>314</b>

### Fremdenverkehr im April

Obwohl das Wetter im April nass und kühl war, sind die Resultate im Fremdenverkehr besser, als jene vom April 1964. Wesentlich hat dazu beigetragen, dass die Osterfeiertage im April waren.

In dieser Monatsstatistik sind die Angaben von 57 (50) Gast- und Beherbergungsbetrieben enthalten. Damit ein Vergleich mit den Ergebnissen für die gleiche Zeit des Vorjahres möglich ist, sind die Aprilresultate von 1964 in Klammern aufgeführt. Aus den Meldungen geht hervor, dass im April 3882 (2615) Gäste angekommen sind und die Logiernächte 8808 (6347) betragen haben. Der Zuwachs an Gästen gegenüber dem Parallelmonat des Vorjahres beträgt 1267 oder 48,4% und jener der Uebernachtungen 2461 oder 38,7%. In den 57 Betrieben waren 1086 (1008) Gastbetten vorhanden und davon 1041 (931) verfügbar. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung beträgt für die vorhandenen Gastbetten 27,0% (20,9) und für die verfügbaren 28,2% (22,7). Anwesend waren die Gäste durchschnittlich 2,1 Uebernachtungen, die berufstätigen Dauergäste nicht eingerechnet. Die bedeutendsten Herkunftsländer der Gäste und ihre Ankünfte und Nüchtigungen:

	Ankünfte		Nüchtigungen			Ankünfte		Nüchtigungen	
Deutschland	1343	(851)	3097	(1845)	Grossbritannien	231	(114)	755	(155)
Schweiz	993	(740)	2051	(2296)	Frankreich	218	(98)	440	(178)
U S A	354	(267)	498	(357)	Oesterreich	169	(186)	478	(404)
Italien	256	(97)	336	(171)					

Nach Betriebsarten betragen die Ankünfte und Nüchtigungen:

	Ankünfte			Nüchtigungen		
Hotels, Motel, Bad-Hotel	3100	79,8%	(83,8)	6167	70,1%	(67,9)
Alpenhotels	282	7,3%	(1,5)	849	9,6%	(2,3)
Alpengasthöfe -wirtschaften	28	0,7%	(0,9)	48	0,5%	(1,3)
Gasthöfe, Wirtschaften	371	9,6%	(10,9)	867	9,8%	(10,5)
Pensionen	34	0,9%	(2,2)	447	5,1%	(13,9)
Zimmervermietung	67	1,7%	(0,7)	430	4,9%	(4,1)
T o t a l	3882	100,0%	(100,0)	8808	100,0%	(100,0)

Am Monatsende waren in den erfassten Betrieben 350 (327) Personen hauptberuflich beschäftigt, davon sind 123 (107) männlichen und 227 (220) weiblichen Geschlechts.

Die Anteile der Gemeindegebiete an den Ankünften und Nüchtigungen betragen: Vaduz 51,7% (59,7) der Ankünfte und 45,6% (39,7) der Nüchtigungen, Triesen 18,1% (16,9) und 14,6% (17,6), Balzers 3,0% (2,6) und 1,5% (1,7), Triesenberg einschl. Alpen 12,1% (5,1) und 16,1% (8,2), Schaan 12,7% (13,1) und 19,1% (28,9), Mauren 1,6% (1,8) und 1,7% (2,6), Gamprin 0,8% (0,8) und 1,4% (1,3).

Mit April ist die Wintersaison 1964-65 abgeschlossen. Die Resultate werden in einiger Zeit publiziert.

Vaduz, den 18. Juni 1965

April 1965

Ankünfte - Nächtigungen  
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total	vorhandene	verfügbare
Liechtenstein	57	1868	2014	3882	3844	4964	8808	1086	1041
<u>Vaduz</u>	14	875	1133	2008	1643	2370	4013	417	393
Hotels	10	832	1088	1920	1523	2200	3723	372	348
Gastwirtschaften	2	32	37	69	32	67	99	30	30
Pensionen	1	10	3	13	73	78	151	10	10
Zimmervermietung	1	1	5	6	15	25	40	5	5
<u>Triesen</u>	7	385	318	703	580	704	1284	160	160
Hotels	2	332	285	617	443	566	1009	90	90
Gastwirtschaften	4	53	33	86	107	108	215	65	65
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	30	60	5	5
<u>Balzers</u>	3	69	47	116	79	57	136	41	41
Hotels	2	54	35	89	54	45	99	29	29
Gastwirtschaften	1	15	12	27	25	12	37	12	12
<u>Triesenberg</u>	17	295	174	469	739	682	1421	227	216
Hotels	1	13	10	23	34	38	72	25	25
Alpenhotels	5	204	78	282	477	372	849	114	107
Alpengasthöfe	1	17	11	28	20	28	48	12	12
Gastwirtschaften	3	30	45	75	45	77	122	25	25
Zimmervermietung	7	31	30	61	163	167	330	51	47
<u>Schaan</u>	10	210	284	494	679	1003	1682	175	165
Hotels	6	183	220	403	521	695	1216	140	130
Gastwirtschaften	2	23	47	70	68	102	170	13	13
Pensionen	2	4	17	21	90	206	296	22	22
Oberland	51	1834	1956	3790	3720	4816	8536	1020	975
<u>Mauren</u>	3	28	34	62	73	79	152	33	33
Hotels	1	19	29	48	19	29	48	21	21
Gastwirtschaften	2	9	5	14	54	50	104	12	12
<u>Gamprin</u>									
Gastwirtschaften	3	6	24	30	51	69	120	33	33
Unterland	6	34	58	92	124	148	272	66	66

April 1965

Ankünfte - Nächtlungen  
nach Herkunftsland und Betriebsarten.

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Hirschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	
1	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	-	-	-	-	-	-	1	287	-	14	1	146	2	447
2	Liechtenstein	13	26	2	4	-	-	-	1	1	-	-	-	16	31	
3	Schweiz	733	1424	109	157	3	3	115	155	11	149	22	163	993	2051	
4	Oesterreich	748	282	5	8	1	1	12	90	2	90	1	7	169	478	
5	Deutschland	966	2089	137	458	15	32	163	218	21	194	41	106	1343	3097	
6	Grossbritannien, Irland	203	640	17	98	3	6	8	11	-	-	-	-	231	755	
7	Frankreich	192	351	7	68	2	2	17	19	-	-	-	-	218	440	
8	Italien	226	300	-	-	-	-	30	36	-	-	-	-	256	336	
9	Belgien	29	61	5	56	-	-	-	-	-	-	-	-	34	117	
10	Dänemark	15	52	-	-	4	4	-	-	-	-	-	-	19	56	
11	Finnland	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	
12	Luxemburg, Monaco	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	
13	Niederlande	44	100	-	-	-	-	5	15	-	-	-	-	49	115	
14	Norwegen	8	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	18	
15	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
16	Spanien	43	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43	45	
17	Schweden	21	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	73	
18	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	7	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	11	
19	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	7	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	10	
20	Griechenland	19	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	57	
21	Vereinigte Staaten (USA)	336	467	-	-	-	-	16	23	-	-	2	8	354	498	
22	Kanada	44	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44	55	
23	Zentralamerika	12	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	13	
24	Afrika	8	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	48	
25	Asien	16	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	16	
	Australien, Ozeanien	6	23	-	-	-	-	3	12	-	-	-	-	9	35	
	T o t a l	3100	6167	282	849	28	48	371	867	34	447	67	430	3882	8808	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte					Nächtigungen								
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
1	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	1	-	*	2	-	167	56	*	74	180	447		
2	Liechtenstein	2	12	2	*	16	-	21	4	*	-	-	31		
3	Schweiz	409	181	165	*	993	87	265	358	*	694	87	2051		
4	Oesterreich	114	21	18	*	169	8	37	19	*	115	8	478		
5	Deutschland	624	255	154	*	1343	80	455	677	*	514	95	3097		
6	Grossbritannien, Irland	140	53	5	*	231	6	66	114	*	7	6	755		
7	Frankreich	133	36	35	*	218	2	57	75	*	70	2	440		
8	Italien	171	70	66	*	256	2	28	9	*	107	2	336		
9	Belgien	24	5	5	*	34	2	5	56	*	-	2	117		
10	Dänemark	5	2	6	*	19	2	16	4	*	14	-	56		
11	Finnland	-	1	-	*	1	-	3	-	*	-	-	3		
12	Luxemburg, Monaco	3	-	-	*	3	3	-	-	*	-	-	3		
13	Niederlande	31	7	3	*	49	3	7	15	*	8	8	115		
14	Norwegen	2	2	4	*	8	-	2	-	*	13	-	18		
15	Portugal	-	-	-	*	-	-	-	-	*	-	-	-		
16	Spanien	35	8	-	*	43	-	10	-	*	-	-	45		
17	Schweden	17	4	-	*	21	-	25	-	*	-	-	73		
18	Ischechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	5	2	-	*	7	-	6	-	*	-	-	11		
19	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	1	1	5	*	7	-	1	-	*	8	-	10		
20	Griechenland	8	-	11	*	19	-	18	-	*	39	-	57		
21	Vereinigte Staaten (USA)	221	88	14	*	354	16	98	22	*	16	16	498		
22	Kanada	38	5	48	*	44	1	5	-	*	1	1	55		
23	Zentralamerika	4	4	4	*	12	-	4	-	*	5	-	13		
24	Afrika	5	1	2	*	8	-	2	-	*	40	-	48		
25	Asien	12	2	2	*	16	-	2	-	*	2	-	16		
	Australien, Ozeanien	3	2	-	*	9	1	2	12	*	15	1	35		
	<b>T o t a l</b>	<b>2008</b>	<b>703</b>	<b>494</b>	<b>*</b>	<b>3892</b>	<b>208</b>	<b>1284</b>	<b>1421</b>	<b>*</b>	<b>1682</b>	<b>408</b>	<b>8808</b>		

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Veüz	66	95	161	Hotels, Motel	100	147	247
Triesen	15	22	37	Alpenhotels	10	18	28
Balzers	3	7	10	Alpengasthöfe -wirtschafte	7	4	5
Triesenberg	15	36	51	Gasthöfe - Wirtschafte	11	45	56
Schaan	19	51	70	Pensionen	-	8	8
Mauren	3	8	11	Zimmervermietung	7	5	6
Gamprin	2	8	10				
T o t a l	123	227	350	T o t a l	123	227	350

Wintersaison 1964-65  
Ankünfte nach Herkunftsland und Monaten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	3	2	-	-	1	2	8
1	Liechtenstein . . . . .	1	5	26	7	15	16	70
2	Schweiz . . . . .	772	462	423	585	731	993	3966
3	Oesterreich . . . . .	101	70	75	83	134	169	632
4	Deutschland . . . . .	360	431	515	641	840	1343	4130
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	47	33	63	46	53	231	473
6	Frankreich . . . . .	58	35	32	62	59	218	464
7	Italien . . . . .	59	20	30	40	43	256	448
8	Belgien . . . . .	5	11	11	16	8	34	85
9	Dänemark . . . . .	9	5	15	8	6	19	62
10	Finnland . . . . .	2	3	1	4	2	1	13
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	-	-	-	2	3	3	8
12	Niederlande . . . . .	20	22	32	28	33	49	184
13	Norwegen . . . . .	4	-	-	3	-	8	15
14	Portugal . . . . .	7	-	-	4	-	-	11
15	Spanien . . . . .	4	-	12	1	4	-	17
16	Schweden . . . . .	16	18	18	13	10	43	64
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowietunion . . . . .	2	2	3	7	29	21	96
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	8	2	3	1	1	7	22
19	Griechenland . . . . .	9	11	4	6	7	19	56
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	151	77	58	89	185	354	914
21	Kanada . . . . .	8	22	2	2	15	44	93
22	Zentralamerika . . . . .	4	-	4	3	8	12	31
23	Afrika . . . . .	5	-	-	5	1	8	19
24	Asien . . . . .	4	4	6	7	5	16	42
25	Australien, Ozeanien . . . . .	1	2	-	-	1	9	13
	T o t a l	1660	1237	1333	1663	2194	3882	11969

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierort oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Wintersaison 1964-65  
Mächtigungen nach Herkunftsland und Monaten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	615	853	837	588	477	447	3817
1	Liechtenstein . . . . .	7	15	59	34	76	31	222
2	Schweiz . . . . .	1863	715	849	1218	1732	2051	8428
3	Oesterreich . . . . .	348	227	164	223	471	478	1911
4	Deutschland . . . . .	891	1131	1246	1506	2375	3097	10246
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	77	109	272	116	138	755	1467
6	Frankreich . . . . .	190	70	99	243	116	440	1158
7	Italien . . . . .	89	75	69	69	59	336	697
8	Belgien . . . . .	9	13	34	24	10	117	207
9	Dänemark . . . . .	26	7	47	61	52	56	249
10	Finnland . . . . .	4	11	1	8	24	3	51
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	-	-	-	2	3	3	8
12	Niederlande . . . . .	36	62	85	82	56	115	436
13	Norwegen . . . . .	22	-	-	3	-	18	43
14	Portugal . . . . .	12	-	-	4	-	-	16
15	Spanien . . . . .	16	-	-	2	-	-	18
16	Schweden . . . . .	17	-	12	2	11	45	86
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	14	68	39	28	63	73	288
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	17	2	9	22	60	11	118
19	Griechenland . . . . .	11	6	3	2	1	10	39
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	11	11	8	14	8	57	109
21	Kanada . . . . .	221	172	119	152	221	498	1333
22	Zentralamerika . . . . .	8	36	2	2	17	55	120
23	Afrika . . . . .	5	-	4	6	8	13	36
24	Asien . . . . .	8	-	-	5	1	48	62
25	Australien, Ozeanien . . . . .	25	22	17	32	37	16	149
	T o t a l	4532	3608	3975	4446	6017	8808	31365

1) Siehe Blatt 21



## Wintersaison 1964-65

## Ankünfte nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels	Alpenhotels	Alpengast- häuser	Gasthöfe Wirtschaften	Pensionen	Zimmer- vermietung	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	-	-	-	3	4	1	8
1	Liechtenstein . . . . .	31	22	1	15	1	-	70
2	Schweiz . . . . .	3049	454	15	341	47	60	3966
3	Oesterreich . . . . .	552	17	1	51	9	2	632
4	Deutschland . . . . .	3213	494	40	283	35	68	4133
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	399	44	4	19	3	1	470
6	Frankreich . . . . .	405	34	2	22	1	-	464
7	Italien . . . . .	406	7	-	35	-	-	448
8	Belgien . . . . .	76	9	-	-	-	-	85
9	Dänemark . . . . .	57	-	4	-	1	-	62
10	Finnland . . . . .	11	2	-	-	-	-	13
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	6	2	-	-	-	-	8
12	Niederlande . . . . .	171	7	-	5	1	-	184
13	Norwegen . . . . .	12	3	-	-	-	-	15
14	Portugal . . . . .	11	-	-	-	-	-	11
15	Spanien . . . . .	64	-	-	-	-	-	64
16	Schweden . . . . .	90	1	4	-	-	1	96
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	50	-	-	-	-	-	50
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	22	-	-	-	-	-	22
19	Griechenland . . . . .	56	-	-	-	-	-	56
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	864	11	-	35	2	2	914
21	Kanada . . . . .	89	-	2	-	2	-	93
22	Zentralamerika . . . . .	29	-	-	-	-	2	31
23	Afrika . . . . .	19	-	-	-	-	-	19
24	Asien . . . . .	40	-	-	2	-	-	42
25	Australien, Ozeanien . . . . .	10	-	-	3	-	-	13
	T o t a l	9732	1107	73	814	106	137	11969

1) Siehe Blatt 21

Wintersaison 1964-65  
Nächtigen nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels	Alpenhotels	Alpengast- häuser	Gasthöfe Wirtschaften	Pensionen	Zimmer- vermietung	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	161	-	62	1776	479	1339	3817
1	Liechtenstein . . . . .	72	116	12	15	7	-	222
2	Schweiz . . . . .	5572	1245	19	599	612	381	8428
3	Oesterreich . . . . .	1076	48	1	372	394	20	1911
4	Deutschland . . . . .	6603	2331	136	540	403	233	10246
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	1132	299	7	22	5	2	1467
6	Frankreich . . . . .	772	275	2	102	7	-	1158
7	Italien . . . . .	629	27	-	41	-	-	697
8	Belgien . . . . .	138	69	-	-	-	-	207
9	Dänemark . . . . .	213	-	4	-	32	-	249
10	Finnland . . . . .	41	10	-	-	-	-	51
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	6	2	-	-	-	-	8
12	Niederlande . . . . .	376	39	-	15	6	-	436
13	Norwegen . . . . .	40	3	-	-	-	-	43
14	Portugal . . . . .	16	-	-	-	-	-	16
15	Spanien . . . . .	86	-	-	-	-	-	86
16	Schweden . . . . .	275	1	4	-	-	8	288
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	118	-	-	-	-	-	118
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	39	-	-	-	-	-	39
19	Griechenland . . . . .	109	-	-	-	-	-	109
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	1289	16	-	42	28	8	1383
21	Kanada . . . . .	116	-	2	-	2	-	120
22	Zentralamerika . . . . .	34	-	-	-	-	2	36
23	Afrika . . . . .	62	-	-	-	-	-	62
24	Asien . . . . .	144	-	-	5	-	-	149
25	Australien, Ozeanien . . . . .	28	-	-	12	-	-	40
	T o t a l	19147	4481	249	3541	1975	1993	31386

1) Siehe Blatt 21

Ankünfte und Mächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte						Mächtigungen							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	1	1	-	*	4	2	8	248	696	9875	*	426	1572	3817
1	Liechtenstein . . . . .	17	12	23	*	4	14	70	52	21	128	*	7	14	222
2	Schweiz . . . . .	2010	429	563	*	648	316	3966	3079	661	1727	*	2617	344	8428
3	Oesterreich . . . . .	420	51	21	*	79	61	632	1240	68	72	*	414	117	1911
4	Deutschland . . . . .	2236	461	657	*	534	245	4133	4435	836	2845	*	1759	371	10246
5	Großbritannien, Irland . . . . .	293	64	61	*	33	19	470	923	111	338	*	76	19	1467
6	Frankreich . . . . .	255	48	39	*	107	15	464	451	69	282	*	206	150	1158
7	Italien . . . . .	312	22	14	*	87	13	448	432	71	36	*	144	14	697
8	Belgien . . . . .	65	6	9	*	5	-	85	116	6	69	*	16	-	207
9	Dänemark . . . . .	39	2	4	*	15	2	62	159	16	4	*	68	2	249
10	Finnland . . . . .	7	2	2	*	2	-	13	31	4	10	*	6	-	51
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	3	3	2	*	-	-	8	3	3	2	*	-	-	8
12	Niederlande . . . . .	142	11	13	*	13	5	184	335	11	55	*	21	14	436
13	Norwegen . . . . .	6	2	3	*	4	-	15	25	2	3	*	13	-	43
14	Portugal . . . . .	11	-	-	*	11	-	11	16	-	-	*	-	-	16
15	Spanien . . . . .	53	10	-	*	1	-	64	71	14	-	*	1	-	86
16	Schweden . . . . .	65	6	6	*	19	-	96	183	27	13	*	65	-	288
17	Ischechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	23	2	-	*	24	1	50	84	6	-	*	24	4	118
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	10	2	-	*	10	-	22	14	2	-	*	23	-	39
19	Griechenland . . . . .	21	-	-	*	35	-	56	40	-	-	*	69	-	109
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	649	144	42	*	46	33	914	1065	160	54	*	69	35	1383
21	Kanada . . . . .	67	11	2	*	11	2	93	77	22	2	*	17	2	120
22	Zentralamerika . . . . .	16	4	2	*	9	-	31	19	4	2	*	11	-	36
23	Afrika . . . . .	16	1	-	*	2	-	19	20	2	-	*	40	-	62
24	Asien . . . . .	30	3	-	*	8	1	42	43	3	-	*	99	4	149
25	Australien, Ozeanien . . . . .	6	3	3	*	-	1	13	9	3	12	*	15	1	40
	<b>T o t a l</b>	<b>6773</b>	<b>1300</b>	<b>1466</b>	<b>*</b>	<b>1700</b>	<b>730</b>	<b>11969</b>	<b>13170</b>	<b>2818</b>	<b>6206</b>	<b>*</b>	<b>6206</b>	<b>2663</b>	<b>31386</b>

1) Siehe Blatt 21

Wintersaison 1964-65  
Ankünfte und Nächtigungen nach Gemeinden und Monaten

Gemeinde	A n k ü n f t e					Total	
	November	Dezember	Januar	Februar	März		April
Vaduz	1165	713	779	979	1129	2008	6773
Triesen	77	69	48	84	319	703	1300
Balzers	57	52	41	66	45	116	377
Triesenberg	38	230	185	289	255	469	1466
Schaan	276	134	205	208	383	494	1700
Planken	*	*	*	*	*	*	*
Eschen	*	*	*	*	*	*	*
Mauren	24	24	46	19	57	62	232
Gamprin	23	15	29	18	6	30	121
Ruggell	*	*	*	*	*	*	*
Schellenberg	*	*	*	*	*	*	*
Liechtenstein	1660	1237	1333	1663	2194	3882	11969
N ä c h t i g u n g e n							
Vaduz	2028	1476	1638	1785	2230	4013	13170
Triesen	289	301	152	207	585	1284	2818
Balzers	184	66	68	66	96	136	616
Triesenberg	288	965	1037	1399	1419	1421	6529
Schaan	1378	421	660	672	1393	1682	6206
Planken	*	*	*	*	*	*	*
Eschen	*	*	*	*	*	*	*
Mauren	117	117	208	166	195	152	955
Gamprin	248	262	212	151	99	120	1016
Ruggell	*	*	*	*	*	*	*
Schellenberg	*	*	*	*	*	*	*
Liechtenstein	4532	3608	3975	4446	6017	8808	31386

Wintersaison 1964-65  
Hauptberuflich beschäftigte Personen nach Monat, Geschlecht, Betriebsarten und Gemeinden

Monat	Männlich	Weiblich	Total	Hotels	Alpen-hotels	Alpen-gasthäuser	Gasthöfe Wirtschaften	Pensionen	Zimmer- vermietung	Total
November	83	170	253	184	11	-	45	8	5	253
Dezember	74	168	242	150	37	6	38	5	6	242
Januar	68	153	221	140	31	-	41	4	5	221
Februar	72	161	233	144	31	5	45	3	5	233
März	103	211	314	224	31	4	44	7	4	314
April	123	227	350	247	28	5	56	8	6	350
Mittelwert	87,1	181,6	268,8	181,5	28,1	5,0	44,8	5,8	5,1	268,8

Gemeinde	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	Mittelwert
Vaduz	119	112	107	102	143	161	124,0
Triesen	21	18	18	18	31	37	23,8
Balzers	11	9	10	10	9	10	9,6
Triesenberg	22	56	39	47	49	51	44,0
Schaan	60	27	26	35	64	70	47,0
Mauren	10	10	11	11	11	11	10,6
Gamprin	10	10	10	10	7	10	9,5

Wintersaison 1964-65  
Ankünfte und Nächtigungen in den Wintersaisons 1960-61 - 1964-65 nach Betriebsarten und 1963-64, 1964-65 nach Monaten

Wintersaison	Hotels		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen		Zimmervermietung		T o t a l	
	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
1960-61	7338	12961	376	906	57	160	1746	2352	626	2474	21	129	9564	18982
1961-62	7211	12753	491	1801	195	607	1130	2809	896	3043	32	211	9955	21224
1962-63	8004	14548	544	2426	157	439	1186	2900	253	1674	31	119	10175	22106
1963-64	9033	18709	693	2724	181	562	1033	2967	187	2872	66	997	11193	28831
1964-65	9732	19147	1107	4481	73	249	814	3541	106	1975	137	1993	11969	31386
Monat														
November	1450	3254	16	28	67	127	211	665	38	683	-	60	1782	4817
Dezember	960	2076	147	507	29	126	120	357	14	279	-	62	1270	3407
Januar	1075	2177	111	255	12	61	98	361	15	342	4	169	1315	3365
Februar	1289	2391	175	648	9	37	133	400	10	259	3	177	1619	3912
März	2067	4505	206	1138	40	128	185	516	53	427	41	269	2592	6983
April	2192	4306	38	148	24	83	286	668	57	882	18	260	2615	6347
1963-64	9033	18709	693	2724	181	562	1033	2967	187	2872	66	997	11193	28831
November	1511	2989	12	29	-	-	102	694	27	522	8	298	1660	4532
Dezember	957	1840	190	643	12	40	53	554	5	180	20	351	1237	3608
Januar	1063	2167	168	659	-	-	84	495	3	198	15	456	1333	3975
Februar	1283	2315	251	1189	15	43	93	441	10	227	11	231	1663	4446
März	1818	3669	204	1112	18	118	111	490	27	401	16	227	2194	6017
April	3100	6167	282	849	28	48	371	867	34	447	67	430	3882	8808
1964-65	9732	19147	1107	4481	73	249	814	3541	106	1975	137	1993	11969	31386

## Wintersaison 1962-63, 1963-64 und 1964-65

Monat	Betriebe			Gästekünfte			Logiernächte			Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Vorhandene Gastbetten						Gastbettenbesetzung in Prozent					
													auf			auf			auf			auf		
	1962 63	1963 64	1964 65	1962 63	1963 64	1964 65	1962 63	1963 64	1964 65	1962 63	1963 64	1964 65*)	1962 63	1963 64	1964 65	1962 63	1963 64	1964 65	1962 63	1963 64	1964 65	1962 63	1963 64	1964 65
November	48	43	47	1651	1782	1660	3146	4817	4532	1,7	2,2	2,3	787	729	753	13,3	22,0	20,0	14,2	23,7	20,9	13,3	22,0	20,0
Dezember	41	32	44	1135	1270	1237	2938	3407	3608	2,4	2,3	2,2	703	631	715	13,4	17,4	16,2	14,4	18,6	17,3	13,4	17,4	16,2
Januar	39	34	41	1090	1315	1333	2429	3365	3975	2,0	2,1	2,3	700	629	651	11,1	17,2	19,6	11,6	18,1	19,3	11,1	17,2	19,6
Februar	38	40	43	1159	1619	1663	2517	3912	4446	1,9	2,1	2,3	682	728	733	13,1	19,1	21,6	13,7	21,3	22,3	13,1	19,1	21,6
März	45	50	47	1890	2592	2194	4060	6983	6017	1,9	2,5	2,5	775	886	869	16,8	25,4	22,3	17,3	27,7	22,9	16,8	25,4	22,3
April	48	50	57	3250	2615	3882	7016	6347	8808	2,0	2,3	2,1	1026	1008	1086	22,7	20,9	27,0	23,2	22,7	28,2	22,7	20,9	27,0
T o t a l	43	41	46	10175	11193	11969	22106	28831	31386	1,8	2,2	2,3	778	768	801	15,6	20,7	21,1	16,3	22,4	21,8	15,6	20,7	21,1

In Prozent (1962-63 = 100.)

November	100	89,5	97,9	100	107,9	100,5	100	153,1	144,0	100	129,4	135,2	100	92,6	95,6	100	165,4	150,3	100	166,9	147,1	100	166,9	147,1
Dezember	100	78,0	107,3	100	111,8	108,9	100	115,9	122,8	100	95,8	91,6	100	89,7	101,7	100	129,8	120,8	100	129,1	120,1	100	129,1	120,1
Januar	100	87,1	105,1	100	120,6	122,2	100	138,5	163,6	100	105,0	115,0	100	89,8	93,0	100	154,9	176,5	100	156,0	166,3	100	156,0	166,3
Februar	100	105,2	113,1	100	139,6	143,4	100	155,4	176,6	100	110,5	121,0	100	106,7	107,4	100	145,8	164,8	100	154,4	162,7	100	154,4	162,7
März	100	111,1	104,4	100	137,1	116,0	100	171,9	148,2	100	131,5	131,5	100	114,3	112,1	100	151,1	132,7	100	160,1	132,3	100	160,1	132,3
April	100	104,1	118,7	100	80,4	119,4	100	90,4	125,5	100	115,0	105,0	100	98,2	105,8	100	92,0	118,9	100	97,8	121,5	100	97,8	121,5
T o t a l	100	95,3	106,9	100	110,0	117,6	100	130,4	141,9	100	122,2	127,7	100	98,7	102,9	100	132,6	135,2	100	137,4	133,7	100	137,4	133,7

\*) Ohne berufstätige Dauergäste

M a s s e n l a g e r  
in Alpenhotels und Alpengastwirtschaften  
Ankünfte und Nächtigungen 1960-61 - 1964-65

Wintersaison	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	T o t a l
--------------	----------	----------	--------	---------	------	-------	-----------

A n k ü n f t e

1960-61	-	16	21	-	69	33	139
1961-62	1	64	29	32	158	66	350
1962-63	7	40	21	14	117	110	309
1963-64	-	107	10	173	19	40	349
1964-65	5	126	108	40	71	227	577

N ä c h t i g u n g e n

1960-61	-	22	42	-	86	33	183
1961-62	30	88	36	70	161	128	513
1962-63	10	147	21	14	144	330	666
1963-64	-	323	11	181	34	47	596
1964-65	5	586	527	154	101	1197	2570



